

NÁVOD K INSTALACI A OBSLUZE
peletových krbových kamen

Greenfire 100



Dánský Design • Dánská kvalita • Dánská výroba



Výrobce:

Heta A/S, Dánsko

www.heta.dk



Výhradní dovozce:

hede kamna s.r.o.

www.hede-kamna.cz



Vážený
zákazníku,

gratulujeme Vám k nákupu nových kamen na pelety. Jsme přesvědčeni, že Vaše investice pro Vás bude znamenat vynikající zhodnocení prostředků a přinese Vám mnoho radosti, zvláště pokud budete dodržovat rady a doporučení obsažené v tomto návodu.

Kamna na pelety Greenfire vyhovují normám EN 14785; NS 3058/3059; rakouské 15a; DIN plus.

Tyto certifikáty Vám jako spotřebiteli zaručují, že tato kamna splňují řadu požadavků a specifikací, které potvrzují, že tato kamna na pelety jsou vyrobena z prvotřídních materiálů, že jsou úsporná v běžném provozu a nejsou škodlivá pro životní prostředí.

Před instalací a uvedením do provozu si pečlivě prostudujte tento návod, tím zabráníte úrazům osob či poškození částí budovy nebo výrobku samotného.

HETA A/S
Copyright © 2014. HETA
Jupitervej 22, 7620
Lemvig, Dánsko

Tel. +45 96 63 06 00

E-mail: heta@heta.dk

Neneseme žádnou odpovědnost za tiskové chyby a
vyhrazujeme si právo na změnu obsahu bez předchozího upozornění.

Heta a Greenfire
představují ochranné
známky patřící
společnosti Heta A/S.

Vytištěno v
Dánsku. První
vydání, 2014.

Revize 1.01 UK

OBSAH:	Strana:
1. Úvod	4
2. Bezpečnostní informace	4
3. Všeobecné informace	5
3.1. Záruka	5
3.2. Náhradní díly	5
4 Instalace a zapalování	6
4.1. Rozměry	6
4.2. Instalace řídicího panelu	7
4.3. Umístění	8
4.4. Minimální vzdálenost od hořlavých materiálů	8
4.5. Blízkost hořlavých materiálů	9
4.6. Systém kouřového plynu	9
4.7. Tah komínu	9
4.8. Externí přívod vzduchu	9
4.9. Nemožnost zapálení	9
4.10. Před prvním zapálením	10
5. Bezpečnostní systémy	10
5.1. Dočasná ztráty výkonu	11
6. Naplnění dřevěnými peletami	12
7. Čištění, údržba a servisní interval	12
8. Provoz a časovač, atd.	13
8.1. Ovládací panel	13
8.1.1. Dálkové ovládání	13
8.1.2. Struktura nabídky	14
8.2. Navigace v nabídce	15
8.2.1. Aktivní dotyková tlačítka	15
8.2.2. Nastavení hodin	15
8.2.3. Ruční posun pelet	15
8.2.4. Nastavení pokojové teploty	16
8.2.5. Nastavení úrovně vytápění	16
8.2.6. Nastavení úrovně šíření tepla	16
8.2.7. Volba kvality pelet	16
8.3. Dílčí nabídky	17
8.3.1. Nastavení nabídky	17
8.3.2. Položky nabídky: Čas	17
8.4. Časovač	18
8.4.1. Nastavení programů	18
8.4.2. Nastavení dnů	19
8.5. Vysvětlovací přehled	20
8.5.1. Postup při spouštění	20
8.5.2. Regulace pokojové teploty	20
8.6. Chybová hlášení kamen Greenfire	21
8.6.1. Vyhledání a odstranění závad	21
8.6.2. Zkušební provoz kamen	22
8.6.3. Hoří kamna čistě?	22
8.6.4. Servisní technik / popis problému	23
8.6.5. Přehled chyb a alarmů	23
9. Záruka	25
10. Prohlášení o shodě EU	26
11. Typový štítek	27

U svých kamen na pelety najdete:

- A. Návod k obsluze / čištění
- B. Čisticí kartáč
- C. Rukavice Heta
- D. Síťovou šňůru
- E. Dálkové ovládání
- F. Typový štítek

1. Úvod

POZN.!!!

Doporučujeme Vám pečlivé prostudování tohoto návodu, neboť uvádí všechny potřebné pokyny k řádnému a kompletnímu zajištění funkce vašich kamen Greenfire.

Výstraha

Předpisy týkající se instalace a funkce uvedené v tomto návodu se mohou lišit od platných předpisů ve státě provozu. V tomto případě je nutno respektovat tyto platný předpisy ve státě provozu. Výkresy v tomto návodu jsou pouze přibližné a nejsou v měřítku.

Informace

Použité balení poskytuje řádnou ochranu vůči poškození během přepravy kamen. Po dodání kamna laskavě pečlivě překontrolujte. Pokud zjistíte jakékoliv viditelné známky poškození, kontaktujte ihned svého prodejce.

Popis kamen

Cílem tohoto návodu k obsluze a údržbě je poskytnout uživateli veškeré nezbytné bezpečnostní informace, aby se předešlo jakémukoliv zranění osob či poškození součástí či položek kamen. Laskavě si tyto pokyny pečlivě prostudujte před zahájením používání spotřebiče či jeho údržby.

2. Bezpečnostní informace

Vaše kamna Greenfire na pelety musí nainstalovat technik vyškolený společností HETA A/S. Laskavě si tyto pokyny k obsluze a údržbě pečlivě prostudujte před zahájením instalace a zapálení kamen! Pokud potřebujete další informace, laskavě kontaktujte prodejce, od něhož jste tato kamna zakoupili.

POZNÁMKA

Kamna jsou vybavena zvláštní ochranou v přívodu elektrické regulace a musí být napojena na uzemněný elektrický rozvod.

Jako palivo by se měly používat pouze kvalitní pelety o průměru 6-8 mm.

Před připojením kamen do elektrické sítě zkontrolujte správné propojení kouřovodu s komínem. V žádném případě neodstraňujte ochrannou mřížku nad nádrží s peletami.

Kamna musí být umístěna v místnosti s řádnou výměnou vzduchu.

V žádném případě neotevírejte dvířka kamen, pokud jsou v provozu. Pokud jsou kamna zapálená, potom jsou povrchy, sklo, držák a kouřovod velmi horké. Pokud jsou kamna v provozu, je možno se těchto součástí dotýkat pouze v ochranných rukavicích.

3. Všeobecné informace

Kamna Greenfire se mohou instalovat pouze do obytných prostor. Kamna jsou vybavena plně automatickým řízením, které zajišťuje řízené spalování. Řídicí systém provádí proces zapalování, nastavuje pět úrovní vytápění a odstavení, čímž se zaručí správné funkce kamen. Konstrukce spalovacího prostoru zajišťuje, že většina popele z pelet spadne do zásuvky na popel. Avšak spalovací kotlík by se měl každý den kontrolovat v případě, že se nepoužívají pelety stejné kvality.

Proud vzduchu slouží k udržování čistého skla, avšak je nemožné vyhnout se znečištění tohoto skla po určité době provozu (viz návod k čištění).

Jako palivo by se měly používat pouze pelety o průměru 6-8 mm.

3.1 Záruka

V rámci tohoto návodu nenese společnost Heta A/S osobní ani zákonnou odpovědnost za havárie, které mohou nastat částečným či úplným nerespektováním zde uvedených pokynů.

Společnost Heta A/S odmítá veškerou odpovědnost ve spojení s nesprávným používáním těchto kamen, jejich nestandardním využitím ze strany zákazníka, jejich neschválenou modifikací a/nebo opravou, či používáním neoriginálních náhradních dílů pro tento model.

Výrobce odmítá veškerou osobní a zákonnou přímou či nepřímou odpovědnost za škody vzniklé v důsledku:

- Nepřiměřené údržby
- Nedodržování pokynů uvedených v tomto návodu
- Nedodržování bezpečnostních předpisů
- Nesprávné instalace nerespektující platné normy v zemi provozu
- Instalaci provedenou nekvalifikovanými nebo nevyškolenými pracovníky
- Náhrady nebo opravy neschválené výrobcem
- Používání neoriginálních náhradních dílů
- Mimořádných událostí

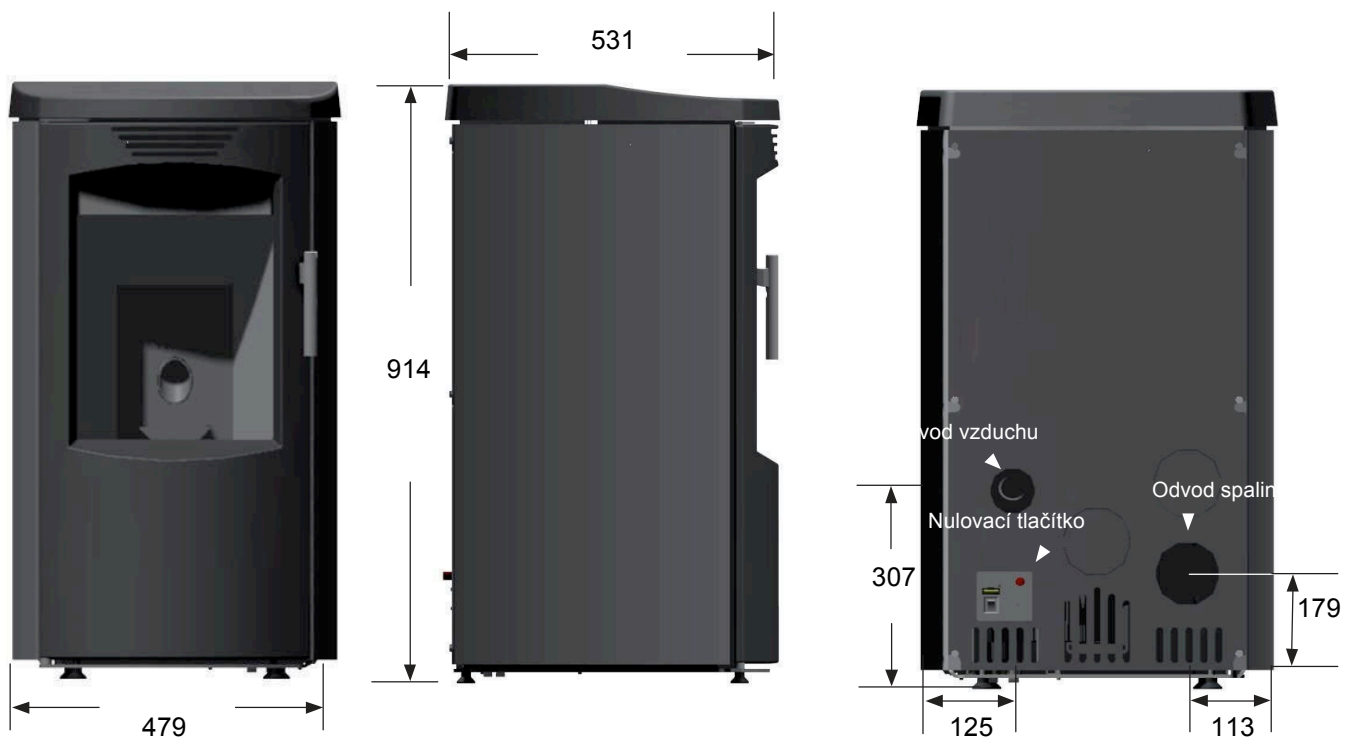
3.2 Náhradní díly

Používejte pouze originální náhradní díly

Pokud máte jakékoliv dotazy k Vaším kamnům na pelety, potom společnost Heta naléhavě doporučuje kontaktovat ihned Vašeho prodejce.

4. Instalace a zapalování

4,1 Rozměry

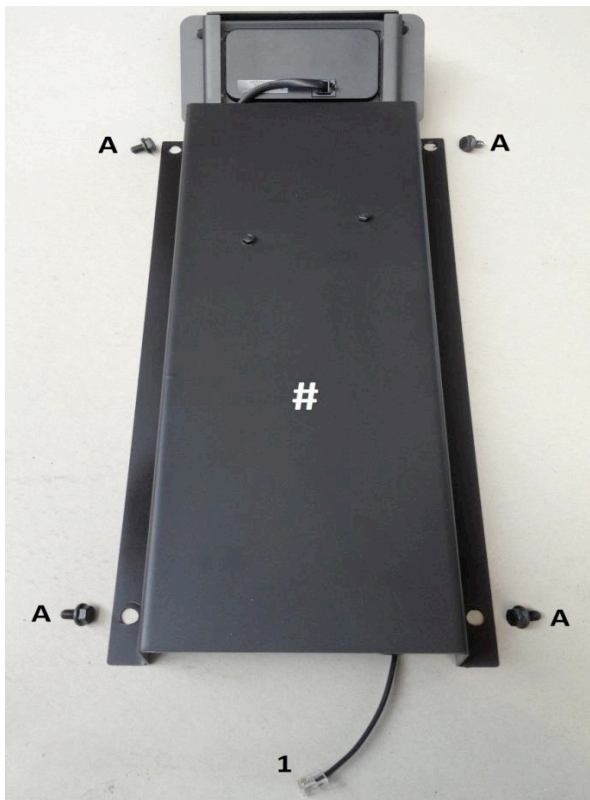


4.2. Instalace řídicího panelu

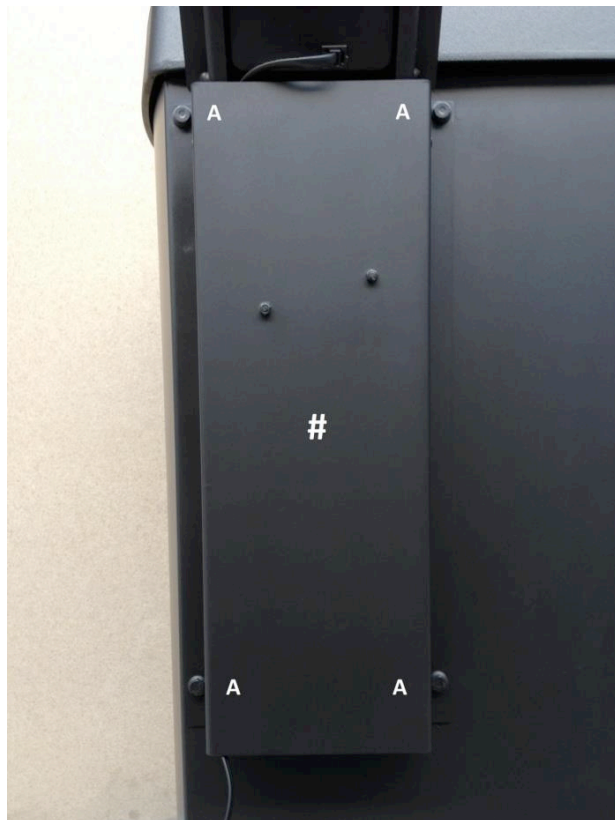
a) Demontujte čtyři šrouby s označením **A**.



b) Instalujte řídicí panel s označením **#** na zadní desce, a sice pomocí čtyř šroubů s označením **A**.



c)



d) Zapojte komunikační kabel s označením **1** do komunikační zásuvky označené **2**



4.3. Umístění

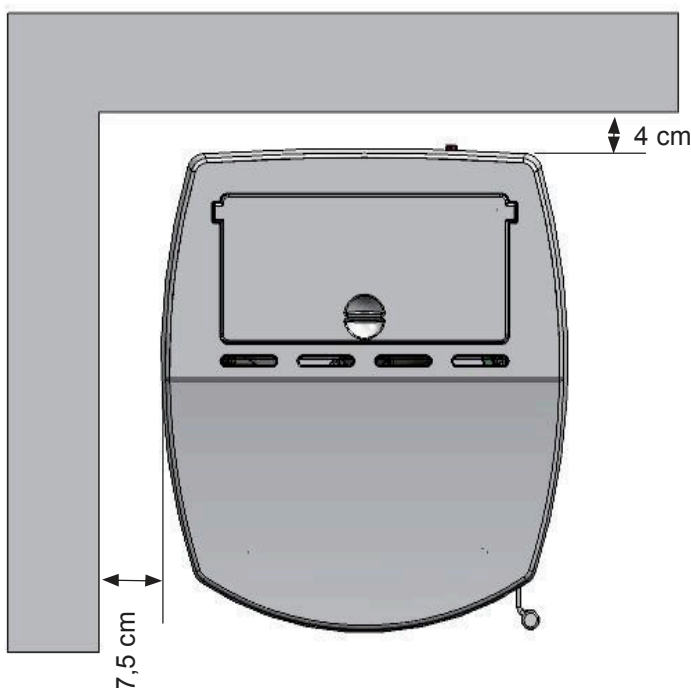
Pozice kamen v domě má zásadní vliv na rozložení tepla. Před rozhodnutím o umístění kamen je důležité uvážit následující skutečnosti:

- a) Přívod vzduchu pro spalování musí být z větrané místnosti nebo z venkovního prostoru.
- b) Instalace v ložnici se nedoporučuje.
- c) Kamna je nutno nainstalovat v prostorné a centrální místnosti domu, aby se dosáhlo nejlepšího rozložení tepla.

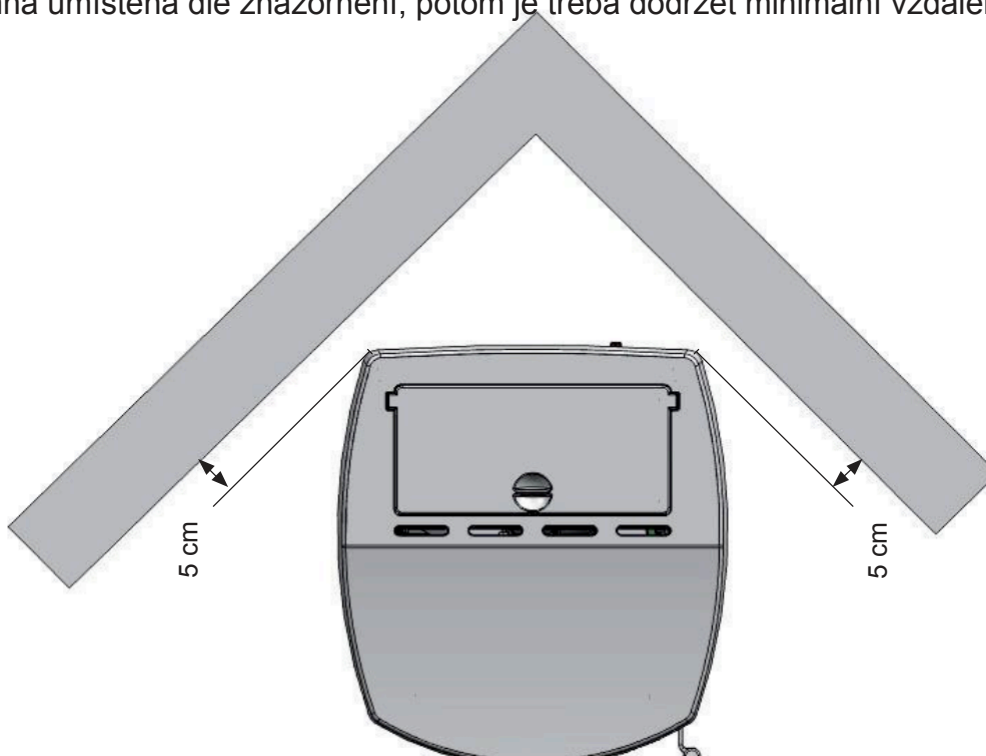
Elektrická přípojka musí být s ochranným uzemněním (pokud dodaný kabel není dostatečně dlouhý, aby dosáhl k nejbližší zásuvce, je třeba použít prodlužovací přívod s ochranným uzemněním).

4.4. Minimální vzdálenost kamen od hořlavých materiálů

Pokud jsou kamna umístěna dle znázornění, potom je třeba dodržet minimální vzdálenost 7,5 cm od stěny s mezerou 4 cm za kamny.



Pokud jsou kamna umístěna dle znázornění, potom je třeba dodržet minimální vzdálenost 5 cm od stěn.



4.5. Blízkost hořlavých materiálů

- Strany kamen 7,5 cm
- Zadní strana kamen 4 cm
- Nábytek před kamny 60 cm
- Nad horní deskou 20 cm
- Svislá trubka kouřovodu 22,5 cm
- Vodorovná trubka kouřovodu 15 cm

Následující pokyny se mohou lišit v závislosti na místních nebo státních předpisech.

V každém případě je nutno respektovat platnou legislativu v zemi, kde jsou kamna instalována. V případě pochybnosti kontaktujte svého autorizovaného prodejce Heta.

4.6. Systém kouřového plynu z kamen

Systém kouřového plynu závisí na mírném podtlaku ve spalovacím prostoru. Přitom je nesmírně důležité, aby vývod komína směřoval do vnějšího prostoru a nikoliv do uzavřené či částečně uzavřené místnosti jakou je třeba garáž, chodba, podkroví nebo jiná, v níž by se mohl kouřový plyn koncentrovat.

Komín musí být v každém případě proveden v souladu se státními a místními předpisy.

4.7. Tah komínu

Provoz kamen Greenfire je částečně nezávislý na tahu komínu, neboť vývěva kouřového plynu pomáhá odstranit kouř ze spalovacího prostoru. Avšak v případě silného tahu komína doporučujeme instalaci stabilizátoru tahu. V opačném případě komín překoná účinek vývěvy, což má za následek nadměrné spalování. Kamna nejlépe fungují při tahu komína 11 pascalů (použito při zkouškách / schvalování), a to v komíně o průměru 80 mm.

4.8. Externí přívod vzduchu

V hermeticky uzavřených prostorách s nízkou výměnou vzduchu může být problémem dodat dostatečné množství vzduchu pro spalování a tím pádem může být nezbytné přivedení vzduchu navíc do místnosti.

4.9. Není možné zapálení ve spalovacím prostoru

Během fáze zapalování se může stát, že v kamnech nevnikne plamen.

Pokud se kamna nedaří zapálit, řídicí systém je odstaví a objeví se chybové hlášení (žádné pelety) (viz kapitola 8.6.5.).

4.10. Před prvním zapálením

- 1) Před zapálením kamen si pečlivě prostudujte tyto pokyny.
- 2) Nainstalujte panel řízení a dodaný kabel. (viz kapitola 4.2.)
- 3) Napojte kamna správně do komína.
- 4) Naplňte nádrž na pelety (průměr 6–8 mm)
- 5) Otevřete dvířka a zkontrolujte, zda spalovací nádoba je na svém místě v rámu a že se nárazový plech nachází na vrchu spalovacího prostoru.
- 6) Zavřete dvířka kamen. V žádném případě neotevírejte dvířka kamen, pokud jsou v provozu.
- 7) Natočte senzor pokojové teploty umístěný na zadní straně kamen a zkontrolujte, zda není ve styku s horkou plochou.
- 8) Pomocí dodaného kabelu připojte kamna do zásuvky elektrického rozvodu.
- 9) Pomocí řídicího panelu nastavte všechna osobní nastavení a potom spusťte kamna. (viz kapitola o obsluze kamen)

POZN.:

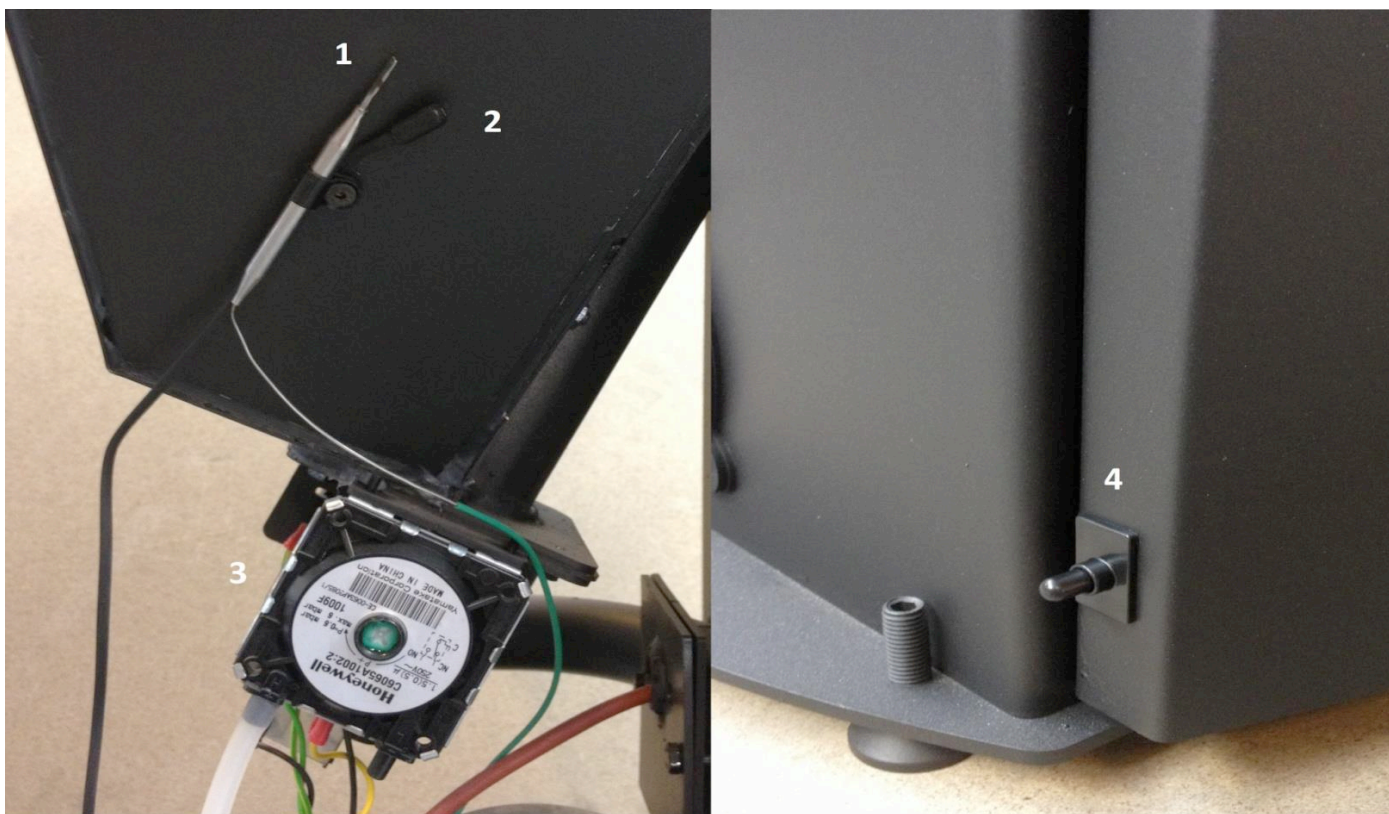
V době prvního zapálení kamen je důležité dobře vyvětrat celou místnost, neboť během několika prvních hodin provozu se může vytvářet nepříjemný zápach v důsledku vypalování nátěru. Nechte kamna pracovat několik hodin na maximální výkon, aby se zajistilo vypálení barvy během prvního provozu kamen, aby se znovu nevytvořil nepříjemný zápach.

5. Bezpečnostní systémy

Kamna Greenfire na pelety jsou vybavena moderními bezpečnostními systémy, které zabraňují poškození kamen nebo obytného prostředí, které může nastat kvůli závadě spotřebiče nebo nedostatečné údržbě, tahu komína apod.

Pokud dojde k závadě, přeruší se přísun pelet a kamna se automaticky odstaví.

Kamna jsou vybavena následujícími bezpečnostními systémy:



1. Tepelná ochrana odstaví kamna, pokud teplota v nádrži s peletami příliš stoupne (85°C).
2. Tepelný senzor v nádrži s peletami se aktivuje při 82°C a automaticky sníží úroveň vytápění. Pokud se tím nedosáhne poklesu teploty, potom se aktivuje tepelná ochrana (1).
3. Tlakový senzor měří, zda je v komíně dostatečný tah. Pokud se vyskytnou problémy s nevhodným tahem nebo ucpaným komínem, potom tlakový regulátor kamna odstaví.
4. Dveřní spínač odstaví kamna, pokud se během jejich provozu dvířka otevřou.

5.1 Dočasný výpadek výkonu

Pokud výpadek výkonu trvá jen několik vteřin, kamna se znovu spustí a fungují normálně. Řídicí systém automaticky odstaví kamna v případě delšího výpadku výkonu. Doba odstavení se může značně lišit v závislosti na teplotě kamen.

6. Naplnění dřevěnými peletami

Před doplněním pelet je třeba sejmout víko nádrže s peletami (zobrazení 1).

Aby se zabránilo napadání pelet do konvekčních kanálů, musí se tyto kanály během plnění přikrýt víkem (viz zobrazení 2).

Pelety je třeba přisunout ručně přes panel řízení (viz kapitola 8.2.3.), dokud se tyto nedostanou do spalovací nádoby. Tím se zajistí správné pořadí při spouštění.



Zobrazení 1.



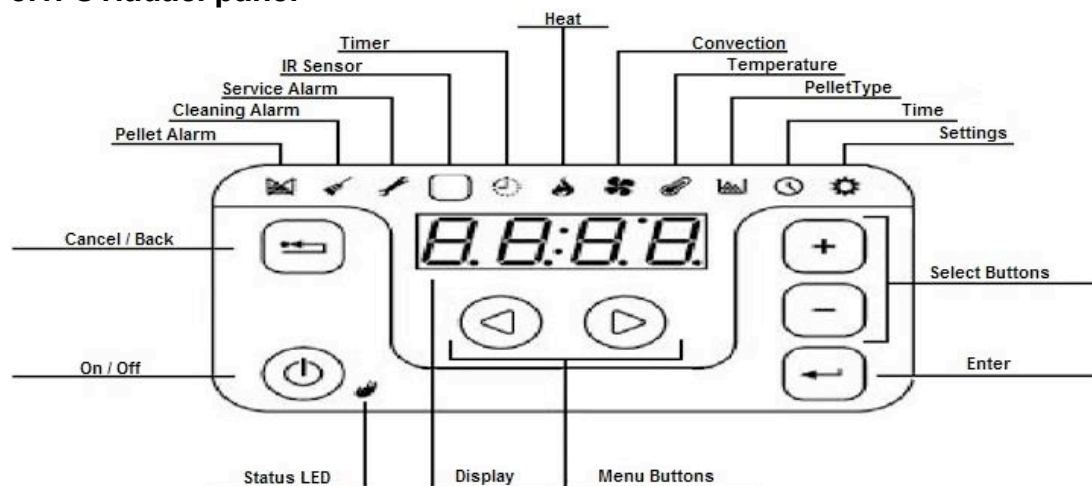
Zobrazení 2.

7. Čištění, údržba a servisní interval

[Viz návod k čištění](#)

8. Provoz a časovač, atd.

8.1. Ovládací panel

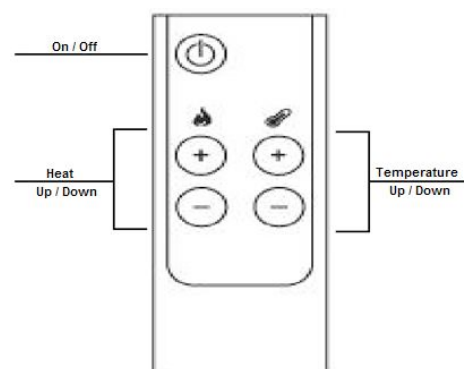


English	Czech
Pellet Alarm	Alarm pelet
Cleaning Alarm	Alarm čištění
Service Alarm	Alarm servisu
IR Sensor	IR (infračervený) senzor
Timer	Časovač
Heat	Vytápění
Convection	Konvekce (šíření tepla)
Temperature	Teplota
Pellet Type	Typ pelet
Time	Čas
Settings	Nastavení
Select Buttons	Tlačítka volby
Enter	Enter
Menu Buttons	Tlačítka nabídky
Display	Displej
Status LED	Stavová LED
On / Off	Zapnutí / vypnutí
Cancel / Back	Zrušení / zpět
UP / Down	Nahoru (zvyšování hodnoty) / dolů (snižování hodnoty)

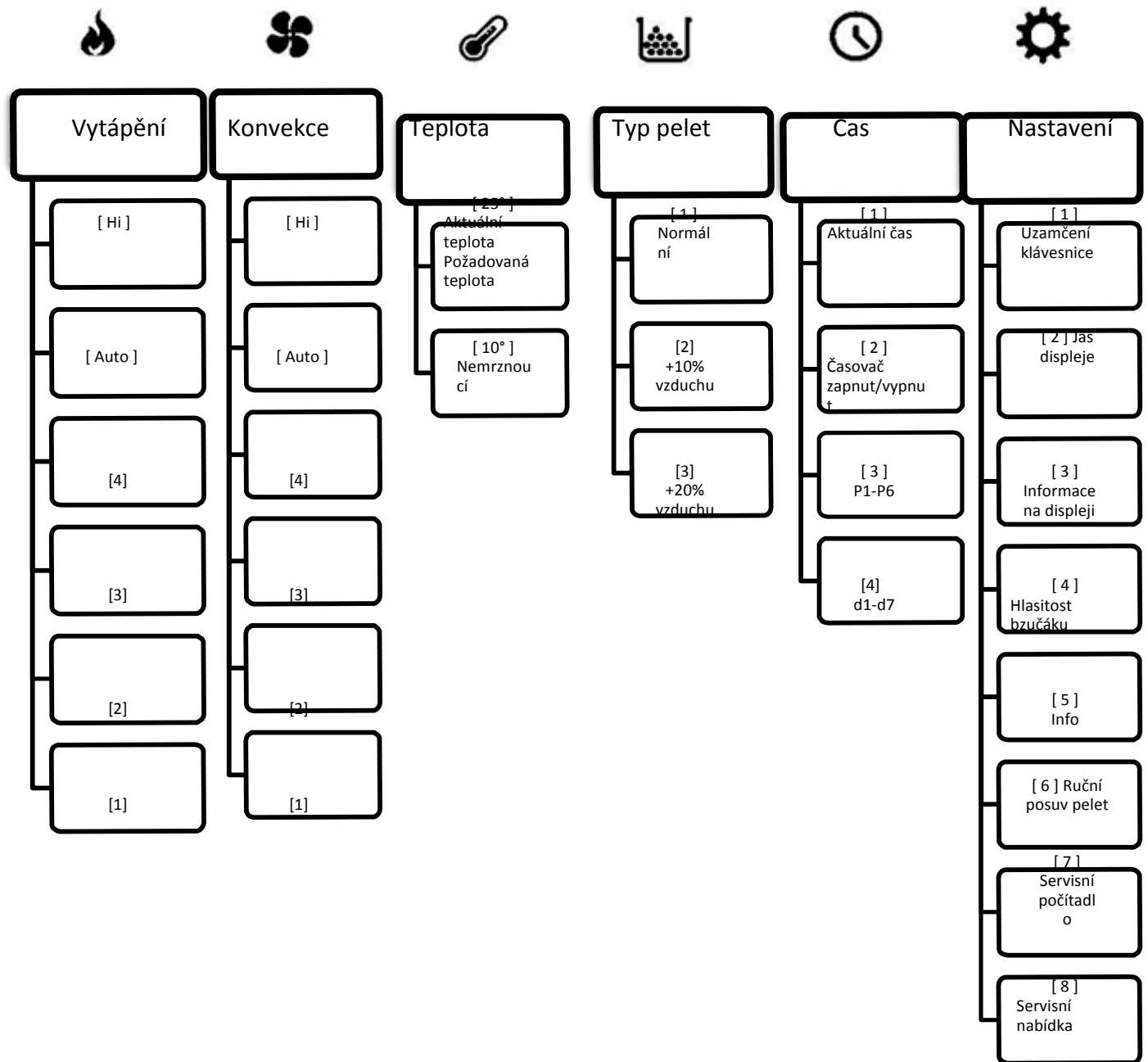
Ovládací panel je opatřen zvukovou signalizací alarmu atd.

- Krátký tón: Ozve se při stisku tlačítek na panelu.
- Dlouhý hluboký tón: Ozve se při nesprávném zadání z panelu.
- Dlouhý vysoký tón: Signalizuje alarm kamen doprovázený chybovým kódem na displeji.

8.1.1. Dálkové ovládání


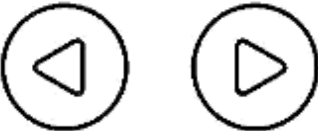





8.1.2. Struktura nabídky








8.2. Navigace v nabídce




8.2.1. Aktivní dotyková tlačítka.

<u>Dotykové tlačítko:</u>	<u>Popis:</u>
	<p><u>Tlačítko zapnuto / vypnuto</u></p> <p>Vypne či zapne kamna, pokud se stiskne a přidrží po dobu delší než tři vteřiny.</p>
	<p><u>Tlačítka nabídky</u></p> <p>Slouží k navigaci nabídkou.</p>
	<p><u>Editační tlačítka</u></p> <p>Slouží k navigaci a úpravě v nabídkách</p>
	<p><u>Enter</u></p> <p>Slouží k potvrzení zadání a výběru dílčích nabídek</p>
	<p><u>Tlačítka Cancel/Back</u></p> <p>Zruší zadání / provedou návrat k předchozí položce nabídky</p>




8.2.2. Nastavení hodin

Nabídka Time  slouží k nastavení přesného času a data. Stiskněte Enter  a začne blikat nastavení hodin. K přesnému nastavení hodiny se použijí tlačítka + / -. Potom stiskněte tlačítko nabídky  "šipka vpravo". Tím začne blikat nastavení minut. K přesnému nastavení minut se použijí tlačítka + / -. Potom stiskněte tlačítko nabídky  "šipka vpravo" a zobrazí se datum. Datum nastavíte stejným způsobem jako čas (viz výše). Potom stiskněte tlačítko nabídky  "šipka vpravo" a zvolte příslušný den v týdnu. (1 = pondělí, 2 = úterý, atd.).

8.2.3. Ruční posun pelet

Přejděte na nabídku nastavení "Settings" . Stiskněte +, dokud se na displeji neobjeví bod (6). Potom stiskněte Enter  a displej začne "rolovat", což indikuje ruční posun pelet. Stiskněte a přidržte . Tato sekvence trvá asi 30 vteřin. Opakujte tento postup, dokud se neobjeví pelety ve spalovací nádobě. Potom spalovací nádobu vyprázdněte, aby se zajistilo správné startovní pořadí.

8.2.4. Nastavení pokojové teploty


Nastavte pokojovou teplotu v nabídce Temperature ("teplota") . Ukáže se aktuální nastavení pokojové teploty. Stiskem Enter  nastavíte požadovanou pokojovou teplotu. Display začne blikat a můžete nastavit požadovanou pokojovou teplotu tlačítka + / -. Potvrďte klávesou ENTER .

(Pokojeovou teplotu je také možno nastavit dálkovým ovládáním. Viz kapitola 8.1.1.)



Nemrzoucí teplota (ochrana před zamrznutím)

Antifreeze ("ochrana před zamrznutím") je takové nastavení, které zabrání přílišnému poklesu teploty - jinými slovy "ochrana před zamrznutím". Pokud pokojová teplota klesne pod zadanou teplotu Antifreeze, potom se kamna automaticky spustí. Aby se systém Antifreeze aktivoval, musí být časovač zapnut (ON).

Pomocí nabídky teploty  nastavíte teplotu Antifreeze. Stiskněte + a zobrazí se [2]. Stiskněte Enter 

Nastavte teplotu Antifreeze na vhodnou hodnotu a stiskněte Enter  pro potvrzení. (standardní nastavení je 10°C)

8.2.5. Volba úrovně vytápění


Pomocí nabídky Heat  nastavíte úroveň vytápění kamen. Stiskněte Enter  a zvolte požadovanou maximální úroveň vytápění vašich kamen. 1...4, Auto, Hi. Potvrďte klávesou ENTER .

(Rovněž můžete nastavit požadovanou maximální úroveň vytápění pomocí dálkového ovládání. Viz kapitola 8.1.1.)

8.2.6. Volba úrovně konvekce

Standardně je konvekční ventilátor nastaven na **Auto**, a v tomto režimu automaticky sleduje **úroveň vytápění**. Doporučujeme v každém případě nastavit konvekční ventilátor na **Auto**, neboť existuje riziko chybného spalování, pokud by byl konvekční ventilátor nesprávně nastaven.

8.2.7. Nastavení kvality pelet

Pomocí nabídky Typ pelet  nastavíte kvalitu pelet. Stiskněte Enter  k volbě jedné ze tří následujících možností:

1 = Standardní nastavení.

2 = Standard + 10% vzduchu navíc pro potřeby spalování.

3 = Standard + 20% vzduchu navíc pro

potřeby spalování. Stiskem ENTER 

potvrdíte typ pelet.

8.3. Dílčí nabídky

8.3.1. Nabídka nastavení

1: Zámek klávesnice: Off, Lo, Hi (*Tato dílčí nabídka slouží k volbě jedné z následujících možností*)

Off = odemčeno (*Pod touto položkou můžete vždy vybrat zámek klávesnice*)

Lo = uzamčené tlačítko Enter,

Hi = uzamčené tlačítko Enter a On/Off

2: Osvětlení displeje: 1, 2, 3, 4, 5 (*Tato dílčí nabídka slouží k volbě jedné z následujících možností*)

1 = Lo 5 = Hi

3: Informace na displeji: Off, 1, 2, 3 (*Tato dílčí nabídka slouží k volbě jedné z následujících možností*)

Off = displej stále ukazuje zvolenou nabídku.

1 = displej přepíná mezi pokojovou teplotou a časem.

2 = displej přepíná mezi zvolenou nabídkou a pokojovou teplotou.

3 = displej přepíná mezi zvolenou nabídkou a časem.

4: Hlasitost bzučáku: 1, 2, 3, 4, 5 (*Tato dílčí nabídka slouží k volbě jedné z následujících možností*)

1 = Lo 5 = Hi

5: Technické informace

6: Ruční posuv pelet (*viz kapitola 8.2.3.*)

7: Servisní počítadlo (počet provozních hodin zbývajících do servisu, 0–999 hodin, 999+ hodin = Hi)

8: Servisní nabídka

8.3.2. Časová nabídka

[1] = Aktuální čas

Slouží k volbě času, data, roku a dne v týdnu. [2]

Časovač zapnut/vypnut

Slouží k zapnutí nebo vypnutí funkce časovače.

[3] = Programy 1 až 6 (P1, P2, P3, P4, P5, P6)

Slouží k nastavení programů 1 až 6 se zapnutím nebo vypnutím času a teploty.

(*viz kapitola 8.3.2.*)

[4] = Dny 1 až 7 (d1, d2, d3, d4, d5, d6, d7)








(*d1 = pondělí, d2 = úterý ... d7 = neděle*)

Slouží k nastavení dnů s příslušným programem.

(*viz kapitola 8.3.3.*)

8.4. Časovač

8.4.1. Nastavení programů:

K nastavení programu přejděte do nabídky času , dílčí nabídka [3]. Stiskněte Enter a na displeji se znázorní [P1]. Stiskněte Enter  a na displeji se znázorní čas startu (zapnuto, viz níže) s blikajícím nastavením hodin. Stiskněte + nebo - , dokud nezačne blikat Vámi požadovaná číslice hodin. Potom stiskněte "šipku doprava"  a tím začne blikat nastavení minut. Stiskněte + nebo - , dokud nezačne blikat Vámi požadovaná číslice minut. Potom stiskněte "šipku doprava"  a na displeji se znázorní čas zastavení (vypnuto, viz níže) s blikajícím nastavením hodin. Stiskněte + nebo - , dokud nezačne blikat Vámi požadovaná číslice hodin. Potom stiskněte "šipku doprava"  a začne blikat počet minut. Stiskněte + nebo - , dokud nezačne blikat Vámi požadovaná číslice minut. Potom stiskněte "šipku doprava"  a začne blikat teplota. Stiskněte + nebo - , dokud nezačne blikat Vámi požadovaná maximální teplota. Potvrďte teplotu stiskem Enter  a celý program 1 [P1] se uloží do časovače.

Opakujte tento postup pro další programy, pokud je chcete také využívat.

Příklad 1:




Program 1		Program 2		Program 3		Program 4		Program 5		Program 6	
ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
5:30	7:30	8:00	11:30	12:00	23:00	17:00	23:00	20:00	22:30	4:00	7:00
21°		21°		18°		24°		20°		22°	

Diagram pro vlastní používání



Program 1		Program 2		Program 3		Program 4		Program 5		Program 6	
ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Teplota:		Teplota:		Teplota:		Teplota:		Teplota:		Teplota:	

8.4.2. Nastavení dnů:

K nastavení dne s jedním nebo více programy přejděte na dílčí nabídku [4] v nabídce času

 . Stiskněte Enter  a zobrazí se [d1]. Stiskněte Enter  a na displeji se zobrazí na display Off

(blok A, viz níže). Stiskněte +, dokud se nezobrazí Vámi požadovaný program (Off, P1 až P6). Stiskněte

"šipku doprava"  a na displeji se zobrazí Off (blok B, viz níže). Stiskněte +, dokud se nezobrazí Vámi požadovaný program (Off, P1 až P6). Stiskněte "šipku doprava"  a na displeji se zobrazí Off (blok C, viz níže). Stiskněte +, dokud se nezobrazí Vámi požadovaný program (Off, P1 až P6).

Potvrďte klávesou ENTER  .

Nyní je nastaven den 1 (d1 pondělí). Opakujte tento postup pro další dny, pokud je chcete také využívat.

Příklad 2:

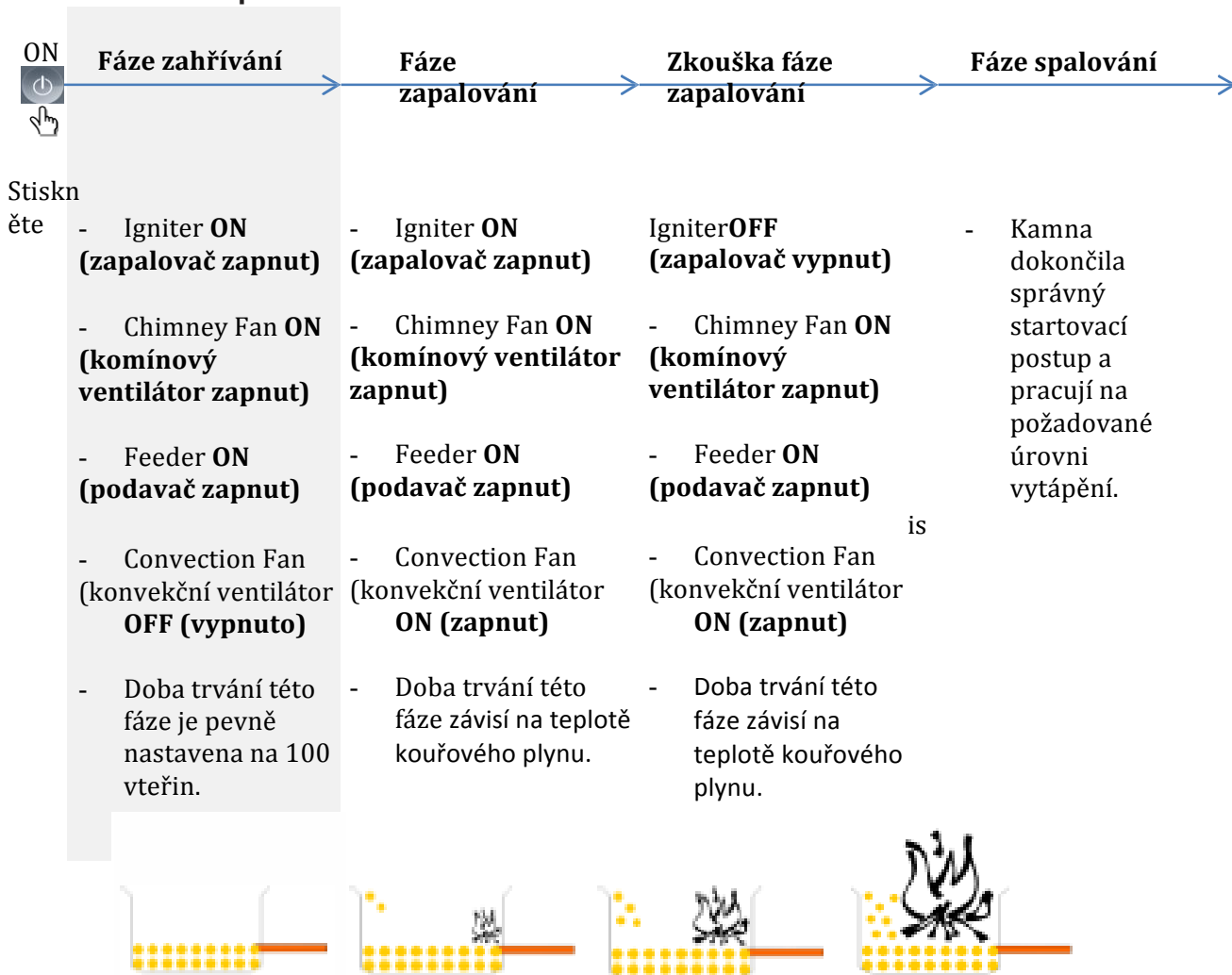
	A	B	C
d1 - pondělí	<i>p1</i>	<i>p4</i>	<i>off</i>
d2 - úterý	<i>p1</i>	<i>p4</i>	<i>off</i>
d3 - středa	<i>p6</i>	<i>off</i>	<i>off</i>
d4 - čtvrtek	<i>p6</i>	<i>p4</i>	<i>off</i>
d5 - pátek	<i>p6</i>	<i>p5</i>	<i>off</i>
d6 - sobota	<i>p2</i>	<i>p3</i>	<i>off</i>
d7 - neděle	<i>p1</i>	<i>p3</i>	<i>off</i>

Diagram pro vlastní používání

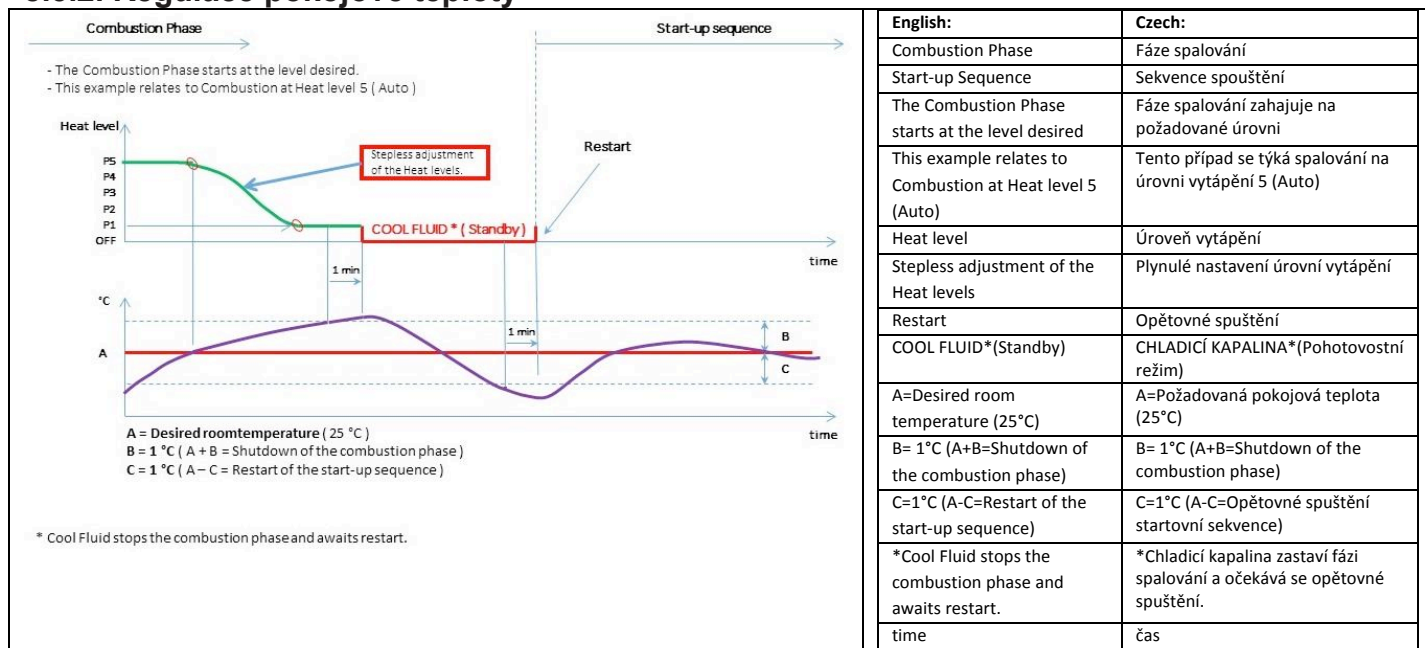
	A	B	C
d1 - pondělí			
d2 - úterý			
d3 - středa			
d4 - čtvrtek			
d5 - pátek			
d6 - sobota			
d7 - neděle			

8.5. Různé

8.5.1. Sekvence spouštění



8.5.2. Regulace pokojové teploty



8.6. Vyhledání a odstranění závady kamen Greenfire

Oproti obvyklým kamnům na spalování dřeva se kamna na pelety vyznačují náročnějšími mechanickými a elektronickými systémy. V důsledku toho se může vyskytnout více problémů, jež mají negativní vliv na zapalování i spalování.

Před zavoláním servisního technika a/nebo uplatnění reklamace je vhodné postupovat podle těchto pokynů k vyhledání a odstranění závady.

8.6.1. Vyhledávání a odstraňování závad

Před zapálením prověřte, zda:

- a) Litinová horní část a nádrž na pelety jsou správně utěsněny.
- b) Litinový kryt je správně utěsněn vůči vlastní horní části.
- c) Spalovací nádoba je těsně usazena vůči dolní sekci a nevyskytují se žádné zbytky pelet mezi spalovací nádobou a trubkou, na které je upevněna.
- d) Těsnění na popelníku je neporušené a popelník je řádně utěsněn vůči kamnům.
- e) Těsnění dvířek spalovacího prostoru je neporušené a všechny hrany dvířek těsně dosedají na komoru.
- f) Kamna jsou řádně vyčištěna dle popisu v návodu k čištění. Laskavě si uvědomte, že kapitola 2.2 na str. 4 je mimořádně důležitá, neboť se zde může nahromadit spousta popele a zamezit postupu dýmu.

Pokud se vyskytnou nedostatky v jedné nebo více výše uvedených oblastí, tak je třeba je odstranit a potom zkontrolovat funkci kamen.

Detailní vysvětlivky ke kapitolám 1.1 až 1.6

Kapitoly 1.1 a 1.2 Pokud není v pořádku těsnění mezi těmito díly, může vniknout nežádoucí vzduch do nádrže pelet a do kamen. Tento vzduch nepodporuje spalovací proces, spíše snižuje objem vzduchu určeného pro spalování. To ovlivní / sníží spalovací proces, neboť nádrž opustí méně pelet, protože vůči nim působí odpor vzduchu v nádrži.

Kapitola 1.3 Je velice důležité, aby spalovací nádoba byla umístěna ve správné poloze a dobře utěsněna vůči kamnům, neboť spalovací vzduch by jinak kolem nádoby unikal. To by mělo za následek zhoršené spalování a snížení účinku čisticí funkce. Snížení účinku spalování zvýší úměrně znečištění spalovací nádoby.

Kapitoly 1.4 a 1.5 Je nesmírně důležité udržovat popelník a těsnění dvířek v dobrém stavu, protože dokonce i drobné úniky mají vážné důsledky na pořadí spalování. Pokud je popelník jen poněkud otevřen, budou kamna sotva schopna spálit veškeré palivo a rychle se znečistí.

Kapitola 1.6 Sekce 2.2 na str. 4 je mimořádně důležitá, protože se zde může vytvořit tolik popele, že zamezí tah komínu, čímž se omezí přísun spalovacího vzduchu. Pokud se tato sekce pravidelně nečistí dle pokynů v tomto návodu, bude to mít za následek rychlé znečištění vnitřních kanálů v kamnech a bude to vyžadovat větší počet návštěv servisního technika spojených s demontáží kamen a čištěním vnitřních prostorů potrubí, kanálů a komor.

8.6.2. Zkušební provoz kamen

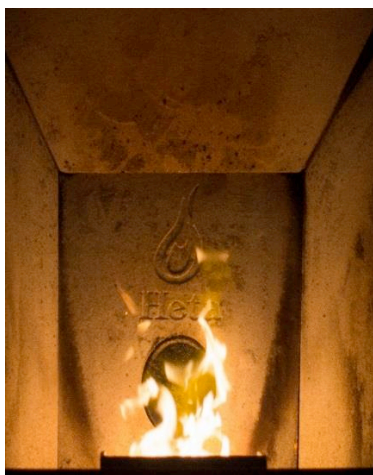
Uvedte kamna do provozu a zkontrolujte všechny úrovně spalování (Auto, 4, 3, 2, a 1). Během tohoto procesu je důležité zkontrolovat, zda je dostatečný přívod spalovacího vzduchu. Známkou dostatečného zapalovacího procesu je to, že plameny budou po 15 minutách provozu světle žluté. Plameny by měly zůstat světle žluté i po snížení úrovně vytápění. Ale po nastavení na menší úroveň dojde ke "konverzní periodě", což je způsobeno tím, že proud vzduchu se sníží a do kamen bude dodáváno méně pelet. Tento proces běžně trvá několik minut, kdy mohou být plameny tmavě žluté nebo oranžové, dokud nedojde k optimálnímu spalování (světle žluté plameny).

8.6.3. Hoří kamna čistě?

Pokud je nastavení kamen v pořádku, ale přesto probíhá spalování s tmavými plameny, může to být způsobeno několika vlivy. Palivo, druh pelet a komín představují rozhodující faktory. Následující kapitola uvádí konkrétní řešení.

Základní nastavení kamen předpokládá čisté světlé pelety a komín s tahem 12 pascalů (jako standardní kamna na spalování dřeva). Pokud se použije rozdílný druh pelet (např. tmavé těžší pelety), nebo má komín nedostatečný tah, může být nezbytné zvýšit proud spalovacího vzduchu. Můžete provést odpovídající nastavení přes kontrolní panel. Přejděte do nabídky 'Typ pelet' (viz kapitola 8.2.7 v návodu k obsluze). Úroveň 1 představuje standardní nastavení, úroveň 2 poskytuje 10% vzduchu navíc a úroveň 3 poskytuje 20% vzduchu navíc.

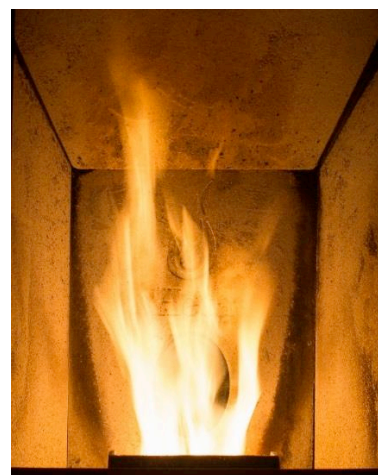
Pokud to nestačí k dosažení požadovaného spalování, potom může autorizovaný servisní technik / prodejce zvýšit přívod vzduchu pomocí skrytých parametrů v řídicím programu. Ale to by se mělo využít jen ve výjimečných případech – 10% či 20% vzduchu navíc by mělo stačit. Pokud kamna dostanou příliš mnoho vzduchu - možná v důsledku nadměrného tahu komína - bude pravděpodobně třeba snížit přívod vzduchu do spalovacího procesu.



Příliš mnoho vzduchu



Příliš málo vzduchu



Správné množství vzduchu

8.6.4. Servisní technik

Pokud kamna jen slabě hoří - tmavé plameny a černý dým - nebo nehoří vůbec, kontaktujte svého prodejce, aby zařídil návštěvu servisního technika.

Pokud voláte servisního technika, tak mu napřed odpovězte na následující čtyři otázky:

Popis problému:

- a) Objevuje se problém při zapalování, po delší době provozu, nebo když kamna dosáhnou požadované teploty?


- b) Vznikl problém při využívání funkce časovače a/nebo v průběhu normálního provozu?

- c) Objevuje se problém více/méně často během určitého počasí? Chladné (velká potřeba vytápění) nebo teplé počasí (malá potřeba vytápění)? Je nějaký rozdíl pokud fouká či nefouká vítr?









- d) Jak dlouho byla kamna v provozu? Jedná se o problém, který se objevil náhle, nebo se zhoršoval během delšího časového období? Vyskytuje se tento problém od doby, kdy byla kamna zapojena?

8.6.5. Přehled chyb a alarmů

1. V případě alarmu začne blikat jedna nebo několik ikon a problém je třeba ihned odstranit.
V případě alarmu je možno kamna ještě částečně používat. Ale kamna nebudou plně funkční. Kontaktujte co nejdříve odborníka.

2. V případě chybového hlášení zůstává ikona trvale svítit a problém je třeba ihned odstranit.
V případě chybového hlášení nebudou kamna správně fungovat. Kontaktujte co nejdříve odborníka
.musí se těsnění zkontrolovat.
V takovém případě bude trvale svítit ikona Service Alarm  a kód bude začínat písmenem E.

3. Většina alarmů a závad je označena kódem, který pomáhá při lokalizaci problému. Ke znázornění tohoto kódu stiskněte tlačítko Back na panelu řízení a držte ho stisknuté dokud se kód neobjeví na displeji. Pokud se na displeji znázorní '- - - -', znamená to, že k příslušnému problému není přiřazen žádný kód.

Chybový	Popis:	Možná závada:	Možné řešení:
----	Ikona Pellet Alarm  trvale svítí	Nádrž na pelety je prázdná.	Přidejte pelety do nádrže.
E004	Chyba v komunikaci s řídicím systémem.	Vadný komunikační kabel.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.
E106	Vadný teplotní senzor v nádrži pelet.	Vadný senzor.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.
E108	Tlakový regulátor / STB Pelet Vadný bezpečnostní senzor v nádrži.	Vadný senzor.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.
E110	Senzor pokojové teploty je vadný.	Vadný senzor.	Kontaktujte laskavě svého prodejce, aby zjednal opravu.
E111	Vadný senzor kouřového plynu.	Vadný senzor.	Kontaktujte laskavě svého prodejce, aby zjednal opravu.
A003	Ikona Cleaning Alarm (alarm čištění)  bliká nebo trvale svítí.	Kamna a / nebo komín potřebují vyčistit.	Viz návod k čištění.
A004	Ikona Service Alarm (servisní alarm)  bliká.	Záložní baterie řídicího systému je vybitá.	Kontaktujte laskavě svého prodejce, aby zařídil výměnu.
A005	Ikona Service Alarm (servisní alarm)  bliká.	Hallův rychlostní snímač na ventilátoru komína nefunguje.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.
A006	Pellet Alarm  Cleaning Alarm  Service Alarm  icony blikají.	Dveřní spínač není aktivován nebo je vadný.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.
A007	Ikona Service Alarm  bliká.	Tlakový spínač je aktivován / vadný.	Kontaktujte svého prodejce, aby zjednal opravu.

Pokud máte jakékoliv otázky, společnost Heta naléhavě doporučuje kontaktovat Vašeho prodejce.

9. Záruční podmínky

Společnost Heta by Vám ráda poděkovala za důvěru, kterou jste vyjádřili zakoupením kamen Greenfire. Doporučujeme Vám prostudovat:

- Pokyny k instalaci, použití a údržbě
- Níže uvedené záruční podmínky: ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Tato omezená záruka se vztahuje na výrobní materiálové závady, pokud závada nevznikla v důsledku nesprávného používání, zanedbání, nesprávného zapojení, neslučitelnosti nebo chybné instalace.

Záruka se nevztahuje na následující položky:

- Sklo dvířek
- Nátěr
- Keramické těsnění skleněných dvířek
- Spalovací nádoba z nerez oceli
- Teplotní senzor
- Keramický zapalovací prvek
- Veškerá poškození v důsledku nevhodné instalace a/nebo zacházení s kamny a/nebo chyby zákazníka.

Používání nekvalitních pelet nebo pelet z materiálů jiných než čisté dřevo může poškodit součásti kamen, čímž dojde ke ztrátě záruky a odpovědnosti výrobce.

Poškození při přepravě do této záruky nespadá. Tím pádem Vám doporučujeme okamžitě po dodání zkontrolovat stav kamen a ihned informovat prodejce v případě výskytu poškození. Povinnosti výrobce ze záruky jsou omezeny na výše uvedené případy. Záruční povinnosti nebudou akceptovány na základě ústní žádosti.

10. Prohlášení o shodě EU

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Undertegnede, der repræsenterer følgende fabrikant

Fabrikant : Heta A/S
Adresse : Jupitervej 22 7620 Lemvig. Dánsko

Erklærer hermed at produktet

Identifikace výrobu : Greenfire 2. Číslo výrobu: 8202-0001. Rumopvarmer med fjernbetjening. Fyret med træpiller, og beregnet for bolig. Handelsbetegnelse: Greenfire.
--

Er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende EU direktiv(er) (inklusive alle gældende tillæg)

Referenční č.	Název
89/106/EØF	Byggevaredirektiv
2006/42/EF	Maskindirektiv
2006/95/EF	Lavspændingsdirektiv
2004/108/EF	Emc-direktiv

Referencer til standarder og/eller tekniske specifikationer som er anvendt til denne overensstemmelseserklæring, eller dele deraf:

Harmoniserede standarder:

Nr.	Udgave	Název
DS/EN 14785	1	Rumopvarmere til boliger fyret med træpiller
DS/EN 60335-1/A11	3	Elektriske apparater til husholdningsbrug
DS/EN 60335-2-102		Særlige bestemmelser for. Gas olie og fast brændstofforbrugende apparate
DS/EN 61000-6-3	1	EMC. Emission, boliger

Andre standarder og/eller tekniske specifikationer:

Č.	Název
DIN/EN 14785	Din plus certificeringsprogram Nach DIN/EN 14785
NS3058/ 3059	Norsk partikelmåling
15A bvg/A2 2004	Godkendelse i østrig



Ovnen er testet og godkendt, hos det akkrediterede prøvningsinstitut. Teknologisk institut i Århus.
Teknologiparken Kongsvang alle 29. Dk-8000 Århus C.
Rapport Nr. 300-Elab-1357-EN. Og 300-Elab-1357-NS.

Heta A/S D.06/10-2010



Lars Kirk. Afdelingsleder. Udvikling

11. Typový štítek.

		8202-0001-UK
<p style="text-align: center;">CE</p>		<p style="text-align: center;">SINTEF</p>
<p>Heta A/S Jupitervej 22 7620 Lemvig Denmark 10</p>		
Certifikát EC č.	2006-02	
<p>DS/EN 14785/15a B-VG/A2: 2004 DIN PLUS/ NS 3058/3059</p>		
		<p>12345</p>
Vzdálenost od hořlavé zadní stěny		40 mm
Vzdálenost od hořlavé boční stěny		75 mm
Vzdálenost od nábytku (před kamny)		600 mm
CO, jmenovitá střední hodnota		0,011 %
CO, jmenovitá střední hodnota		141mg/Nm ³
Prach		29 mg/Nm ³
Teplota kouřového plynu		117 C°
Jmenovitý tepelný výkon		5,71 kw
Jmenovitá energetická účinnost		90%
Jmenovitá spotřeba energie		64 W
CO, střední hodnota při nízkém výkonu		0,028%
CO, střední hodnota při nízkém výkonu		342mg/Nm ³
Teplota kouřového plynu při nízkém výkonu		50 C°
Tepelný výkon při nízkém výkonu		1,67 kw
Energetická účinnost při nízkém výkonu		95%
Spotřeba energie při nízkém výkonu		21 W
Prach (NS 3058/3059)		1,91 g/kg
Druh paliva type:	pelety průměru 6-8 mm	
<p>Dodržujte návod k obsluze výrobce Tento spotřebič je určen pro trvalé používání</p>		